

en un jour faste du second mois du printemps ¹⁾ et, quand avait lieu cette cérémonie, chaque famille du canton envoyait un de ses membres y assister ²⁾; c'était d'ailleurs un des hommes du canton, et non un fonctionnaire, qui officiait: *Tch'en P'ing* 陳平, qui mourut en 178 av. J. C., s'était fait une renommée de justice parce que, „lors du sacrifice au dieu du sol dans le canton, il avait, étant découpeur, partagé la viande des victimes très équitablement ³⁾.”

Le dieu du sol peut représenter le canton auquel il est affecté; de là vient la singulière expression „dieu du sol enregistré” 書社; elle désigne le groupe des hommes qui ont été recensés comme appartenant à un canton déterminé ⁴⁾. Nous lisons, par exemple, que le roi de *Tch'ou* voulut donner à Confucius sept cents dieu du sol enregistrés ⁵⁾; cela signifie

est *Tsan* (fin du troisième siècle p.C.) dit à ce propos; „D'après les anciens règlements, vingt-cinq familles formaient un dieu du sol. Cependant les gens du peuple, par groupes soit de dix familles, soit de cinq familles, avaient formé ensemble des dieux du sol ruraux; c'étaient des dieux du sol non officiels.”

臣瓚曰。舊制二十五家爲一社。而民或十家五家共爲社。是私社。

1) *Li ki*, chap. *Yue ling*: (trad. Couvreur t. I, p. 341) 擇元日。命民社。

2) *Li ki*, chap. *Kiao t'o cheng* (trad. Couvreur, t. I, p. 587): 唯爲社事單出里。

3) *Ts'ien Han chou*, chap. XI, p. 5 v°: 里中社。平爲宰。分肉甚均。

4) Commentaire *Souo yin* au chap. XLVII, p. 8 v°, de *Sseu-ma Ts'ien*: 古者二十五家爲里。里則各立社。則書社者。書其社之人名於籍。 „Dans l'antiquité, vingt-cinq familles formaient un canton; or, dans chaque canton on établissait un dieu du sol. L'expression „dieu du sol enregistré” signifie donc qu'on avait inscrit sur les registres les noms des hommes dépendant de ce dieu du sol.”

5) *Sseu-ma Ts'ien*, chap. XLVII, p. 8 v°: 王將以書社地七百里封孔子。